



# KÜTTIGER

Nr. 40  
4. Oktober 2024  
Erscheint jeden Freitag

# ANZEIGER

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

**Inserat-Annahme bis Montagabend:**

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch

**HERBSTMARKT DENSBÜREN**

12. OKTOBER 2024

09.30 - 17.00 Uhr

ÜBER 50 MARKTSTÄNDE:  
Regionale Spezialitäten - Handmade Produkte  
Speis und Trank - und vieles mehr  
Live-Musik - Kinder Attraktionen

FOLGE UNS AUF

QR code for market information

**Yetnet bringt Quickline nach Küttigen-Rombach und Biberstein!**

Internet | TV | Mobile **yetnet.swiss**

**Yetnet** | **QUICKLINE**

Besuchen Sie uns im EP:Future-Planet in Küttigen

**RINAUDO & KISS IMMOBILIEN**

Ihre Immobilienexperten aus Küttigen

Kostenlose Immobilienbewertung & Verkaufschancen-Analyse

**10 JAHRE**

[www.rinaudo-kiss.ch](http://www.rinaudo-kiss.ch) / +41 62 827 00 77

Eva Rinaudo Kiss & Carlo Rinaudo

## Kirchgemeinde Kirchberg

---

### Sonntag, 6. Oktober

9.30 **Gottesdienst mit Taufe von Mila-Sofie Ziehli**  
Kirche Kirchberg  
Pfr. Erich Strahm  
Thema: Einladung zum Leben. Text: Jesaja 55, 1–3  
Kollekte: Stiftung Diakonie Rappen  
Urs Roth, Orgel  
Anschliessend sind Sie herzlich zum Chilekafi eingeladen.

### Dienstag, 8. Oktober

14.00 **Nachmittag für Alleinstehende**  
Sigristenschür

### Donnerstag, 10. Oktober

9.30 **Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue**  
Pfr. Peter Henning

### Sonntag, 13. Oktober

9.30 **Gottesdienst**  
Kirche Kirchberg  
Pfr. Beat Wirth  
Kollekte: Blaues Kreuz  
Margrit Wernli, Orgel

**Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Küttigen und Rombach:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

**Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Biberstein:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

## Kirchgemeinde Densbüren-Asp

---

### Sonntag, 6. Oktober

9.30 **Gottesdienst in Kirchberg/Küttigen**  
mit Pfr. Erich Strahm

## Katholische Pfarrei Peter und Paul Aarau

---

### Freitag, 4. Oktober

14–17 **Café Paula ist geöffnet**

### Samstag, 5. Oktober

18.00 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**  
mit Burghard Förster

### Sonntag, 6. Oktober

10.00 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**  
mit Burghard Förster

### Dienstag, 8. Oktober

9.15 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**  
mit Burghard Förster

### Donnerstag, 10. Oktober

14–17 **Café Paula ist geöffnet**

Pfarrereiter und Seelsorger für Küttigen-Rombach und Biberstein: Burghard Förster

Unsere aktuellen Informationen und Details zu den Anlässen finden Sie unter: [www.pastoralraum-aarau.ch](http://www.pastoralraum-aarau.ch)

## Vereinsnachrichten

---

### Chüttiger Landfraue

Backen: Sa, 19. Oktober für den Erntedank und Fr, 25. Oktober, je 17.00 Uhr im Bachhüsli. Erntedankgottesdienst: So, 20. Oktober Erntewoche: 21.– 26. Oktober. Rüeblimärt Küttigen: Sa, 2. November. Rüeblimärt Aarau: Mi, 6. November. Besuchen Sie uns auf [www.landfraue.ch](http://www.landfraue.ch).

### Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüßen wir euch jeweils am Mittwoch von 9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen. Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr unter: [www.eltern-kind-cafe.ch](http://www.eltern-kind-cafe.ch). Bei Interesse oder Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

### Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Dienstag, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, 13.30 Uhr–16.30 Uhr, Mittwoch, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, restliche Zeit bitte auf Combox sprechen. E-Mail: [ursula.huerzeler@kuettigen.ch](mailto:ursula.huerzeler@kuettigen.ch). **Fahrdienst:** Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kaufmann, Telefon: 079 156 81 55 (bitte auch auf Combox sprechen).

### Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

Offener Treff am Do, 10. Oktober um 9 Uhr im Kafi Dorf, Küttigen, und am Do, 14. November um 19 Uhr im Restaurant Ascott, Rombach. Besuchen Sie uns: [www.frauennetzwerkkuettigen.ch](http://www.frauennetzwerkkuettigen.ch)

### Klimaplattform Küttigen-Rombach Biberstein

Mit Flag Bag lanciert die Klimaplattform ein neues Upcycling-Projekt! Aus alten Flaggen nähen wir gemeinsam neue Taschen, am Sa, 12. Oktober, 13 bis 17 Uhr, Altes Gemeindehaus, Staffleggstrasse 1. Mit Kaffee und Kuchen, alle sind herzlich willkommen. [www.flagbag.ch](http://www.flagbag.ch)

### Männerchor Küttigen

Jeden Montag 19.45 Uhr Singprobe auf Stock. In den Schulferien finden keine Proben statt. Programm und Probenplan findet ihr unter «Programm & Proben» auf [www.maennerchor-kuettigen.ch](http://www.maennerchor-kuettigen.ch).

### Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 10. Oktober, 19.30 Uhr freies Spielen, 20 Uhr Turnen-Fitness Senioren. Turnshow-Training 20 Uhr alte Halle Stock.

### Musikgemeinschaft Küttigen-Biberstein

Do, 10. Oktober, 19.30 Uhr, Gesamtprobe Aula, Küttigen

### Pensioniertenvereinigung Küttigen/Rombach

Do, 10. Oktober, Ausmarsch zum Waldgasthaus Chalet Saalhöhe. Besammlung um 14.15 Uhr beim Parkplatz Hard oberhalb von Erlinsbach oder direkt im Waldhaus um 15.45 Uhr. Anmeldung bis zum 7. Oktober an [walter.knobel@bluewin.ch](mailto:walter.knobel@bluewin.ch) oder 079 333 37 36.

### Schützengesellschaft Küttigen

So, 5. Oktober, 10–12 und 13.15–17 Uhr 372. Toggenburger Landschiessen / Vereinskonzurrenz.

## Singwerkstatt

Unsere Gesangsproben finden jeweils am Mittwoch ab 20.00 Uhr statt. Wir proben im Spittelsaal (hinterer Eingang). Während der Schulferien sind keine Proben. [www.singwerkstatt-kuettigen.ch](http://www.singwerkstatt-kuettigen.ch)

## Spitex Aare Nord, Küttigen, Biberstein, Erlinsbach (AG) und Densbüren

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, Tel. 062 827 00 70, Fax 062 827 00 70, E-Mail: [info@spitex-aarenord.ch](mailto:info@spitex-aarenord.ch). Einsatzzeiten: 7.00 bis 22.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr. Während der restlichen Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen kann aufs Band gesprochen werden, welches wir täglich mehrmals abhören. Sprechstunde: Do, 14.00 bis 16.00 Uhr, auf der Geschäftsstelle.

## STV Küttigen

Mo, 7. Oktober, TH Stock, 19 Uhr, Aerobic Fitness; Di, 8. Oktober, TH Dorf, 19 Uhr, Turnshow-Reigentrainings; Mi, 9. Oktober, TH Stock, 20 Uhr, Volleyball; Mi, 9. Oktober, TH Dorf, 20 Uhr, Turnshow-Reigentaining; Do, 10. Oktober, TH Dorf, 20 Uhr, Polysport; Fr, 11. Oktober, TH Dorf, 20 Uhr Turnshow-Reigentaining.

## Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

### Gemeinderats-Infos

#### Demission aus der Verkehrskommission

Frau **Sonia Vitulano**, Küttigen, hat ihren Rücktritt als Mitglied der Verkehrskommission bekannt gegeben. Sie gehörte dem Gremium seit Juni 2023 an.

Der Gemeinderat dankt Frau Vitulano für die geleisteten Dienste.

### Baubewilligungen haben erhalten

- **Benz Andreas und Benz-Berger Marianne**, Küttigen; für Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Rückbau Gebäude Nr. 580, Parzelle Nr. 7512, Rainstrasse 57
- **Kessler Karin**, Herznach; für Velounterstand, Autoabstellplatz, Briefkasten neu, Parzelle Nr. 6688, Rosenbergstrasse 21c
- **NIMOR AG Immobilien**, Aarau; für Umbau Gewerbefläche zu Wohnraum, Parzelle Nr. 3559, Hauptstrasse 15
- **STWG Gänsackerstrasse 8a, Beat & Pia Keller**, Küttigen; für PV-Anlage auf Flachdach mit Montagesystem Ost-West, Parzelle Nr. 6831, Gänsackerstrasse 8a

Gemeinderat Küttigen

### Jugendfestkommission

Nach dem Rücktritt von Frau Suanne Zaugg aus der Jugendfestkommission nimmt per sofort Frau **Stefanie Schwab**, Aarau, als Vertreterin der Schule Einsitz in diesem Gremium.

## Aktion saubere Aareufer

Die vereinigten Fischervereine Aarau-Brugg führen auch dieses Jahr wieder eine **Aareufersäuberung** durch. Die Aktion findet am **Samstag, 12. Oktober** statt. Treffpunkt ist um 8.45 Uhr beim Schwimmbad Aarau. Helferinnen und Helfer sind eingeladen, diese Aktion tatkräftig zu unterstützen.

## Amtliche Pilzkontrolle Gemeinde Küttigen, Biberstein und Densbüren

**Kontrollzeiten:** Montag, Mittwoch, Freitag und Sonntag jeweils von **18.30 bis 19.30 Uhr** beim Pilzexperten Hans Blattner-Müller, **Stichweg 2, Küttigen**

Unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 062 827 14 79) können auch andere Kontrollzeiten vereinbart werden.



KANTON AARGAU

## Projektauflage

**Gemeinde:** Küttigen

**Strecke:** K487 Benkenstrasse, Bankettsicherung

Die Projektpläne, der Landerwerbsplan und die Landerwerbstabelle liegen gemäss § 95 Abs. 2 und 3 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (Baugesetz, BauG) während 30 Tagen, vom **30. September 2024 bis 29. Oktober 2024**, in der Gemeindeverwaltung Küttigen, Abteilung Bau, öffentlich auf und sind während der Öffnungszeiten einsehbar. Zudem sind die Unterlagen auch auf der Internetseite [www.ag.ch/auflage-strassenprojekte](http://www.ag.ch/auflage-strassenprojekte) abrufbar. Einwendungen gegen das **Bauprojekt** sind während der Auflagefrist schriftlich an das Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Im Einwendungsverfahren wird keine Parteientschädigung ausgerichtet. Allfällige Verkehrsanordnungen werden separat nach Strassenverkehrsrecht verfügt.

Der Entscheid über das Bauprojekt (§ 95 BauG) gilt als Enteignungstitel. Dieser berechtigt zur Enteignung für Massnahmen, die darin mit genügender Bestimmtheit festgelegt sind. Rechte, die in der Landerwerbstabelle nicht aufgeführt sind und durch das Bauprojekt betroffen werden, sind ebenfalls innert der Auflagefrist schriftlich anzumelden. Über den Erwerb der in der Landerwerbstabelle aufgeführten Rechte wird in einem späteren Verfahren entschieden (§ 151 BauG). Anträge, die bereits jetzt mit Einwendung gegen das Bauprojekt hätten gestellt werden können, sind dann unzulässig (§ 152 BauG).

Aarau, 27. September 2024  
Departement Bau, Verkehr und Umwelt,  
Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt



## Rodungsgesuch und Ersatzaufforstung

**Gemeinde:** Küttigen  
**Strecke:** K487 Benkenstrasse,  
Bankettsicherung

Das für das obige Strassenbauprojekt erforderliche Rodungsgesuch mit Ersatzaufforstung liegt gemäss § 14 der Verordnung zum Waldgesetz des Kantons Aargau vom 16. Dezember 1998 während 30 Tagen, vom **30. September 2024 bis 29. Oktober 2024**, in der Gemeindeverwaltung Küttigen, Abteilung Bau, öffentlich auf und ist während der Öffnungszeiten einsehbar. Wer ein schutzwürdiges, eigenes Interesse geltend macht, kann innerhalb der Auflagefrist beim Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Wald, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, gegen das **Rodungsgesuch** Einwendungen erheben. Einwendungen sind schriftlich einzureichen und haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Wer es unterlässt, gegen das Rodungsgesuch Einwendungen zu erheben, obwohl er dazu Anlass gehabt hätte, kann den Entscheid über das Rodungsgesuch nicht anfechten.

Aarau, 27. September 2024  
Departement Bau, Verkehr und Umwelt,  
Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt



## Projektauflage

**Gemeinde:** Küttigen  
**Strecke:** K107 Tunnel Horental Nordportal,  
Passive Sicherheit

Die Projektpläne, der Landerwerbsplan und die Landerwerbstabelle liegen gemäss § 95 Abs. 2 und 3 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (Baugesetz, BauG) während 30 Tagen, vom **30. September 2024 bis 29. Oktober 2024**, in der Gemeindeverwaltung Küttigen, Abteilung Bau, öffentlich auf und sind während der Öffnungszeiten einsehbar. Zudem sind die Unterlagen auch auf der Internetseite [www.ag.ch/auflage-strassenprojekte](http://www.ag.ch/auflage-strassenprojekte) abrufbar. Einwendungen gegen das **Bauprojekt** sind während der Auflagefrist schriftlich an das Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Im Einwendungsverfahren wird keine Parteientscheidung ausgerichtet. Allfällige Verkehrsanordnungen werden separat nach Strassenverkehrsrecht verfügt.

Der Entscheid über das Bauprojekt (§ 95 BauG) gilt als Enteignungstitel. Dieser berechtigt zur Enteignung für Massnahmen, die darin mit genügender Bestimmtheit festgelegt sind. Rechte, die in der Landerwerbstabelle nicht aufgeführt sind und durch das Bauprojekt betroffen werden, sind ebenfalls innert der Auflagefrist schriftlich anzumelden. Über den Erwerb der in der Landerwerbstabelle aufgeführten Rechte wird in einem späteren Verfahren entschieden (§ 151 BauG). Anträge, die bereits jetzt mit Einwendung gegen das Bauprojekt hätten gestellt werden können, sind dann unzulässig (§ 152 BauG).

Aarau, 27. September 2024  
Departement Bau, Verkehr und Umwelt,  
Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt

In Küttigen, im ruhigen Rainquartier  
zu vermieten ab 03.2025 oder n.V.

An sonniger Wohnlage, grosszügiges

### 7-Zimmer-Doppel-EFH

Gepflegte Umgebung, gute Verkehrsverbindungen nach Aarau, Basel und Zürich.

MZ CHF 3200.- inkl. Garage, exkl. NK

Es lohnt sich, dieses exklusive Haus  
anzusehen.

Kontakt: [rain.kuettigen@gmail.com](mailto:rain.kuettigen@gmail.com)



...immer für Sie da

**Heiri Graf Maler**  
Lärchenstrasse 7  
5024 Küttigen  
[heirigraf@bluewin.ch](mailto:heirigraf@bluewin.ch)  
062 827 24 38  
079 220 52 64



**Maler- Gipserarbeiten**  
Tapeten / Wandbeläge / Verputze / Innenisolationen  
Zierstäbe / Fassadenrenovationen

**Auf Wunsch: Naturfarben & Naturverputze**

Kulturkreis Küttigen - Rombach



Eine musikalische Komödie  
**siJamais mit "Posthum"**

Drei Frauen beißen ins Gras.

**Freitag, 25. Oktober 2024 Spittel Küttigen**

18.30 Uhr Einweihung des neuen  
Mobiliars im Spittel

20.00 Uhr Vorstellungsbeginn

kultur-im-kaff.ch



by zebrabird.ch

**...mehr Finesse!**  
[www.arya.ch](http://www.arya.ch)



**Wir bauen Ihre Website!**

**Arya AG**  
CREATIVE IT-SOLUTIONS

Am 20. Oktober  
**in den Grossen Rat**

## Markus Schenker

1963, Oberentfelden

Kaufmann KFS

Baustoff Kreislauf Schweiz

Sicherheitsfachmann EKAS

8 Jahre FIKO Unterentfelden

Liste 1



**2 x auf Ihre Liste**

In den Regierungsrat:

**Jean-Pierre Gallati**



**Martina Bircher**





**FDP**  
Die Liberalen

**Rainer Lüscher**  
in den Grossen Rat

rainerluescher.ch

**2x**  
auf Ihre  
Liste

20. Okt. 2024  
Liste 3 Bezirk Aarau

**FDP Küttigen-Rombach**  
Unser Dorf – selbstbestimmt und handlungsfähig

**GROSSRATSWAHLEN – LISTE 3 EINLEGEN!**  
Anpacken für den Aargau #fürmorgen | [www.unseraargau.ch](http://www.unseraargau.ch)

**FDP wählen**  
**20. Oktober 2024**

**DIETER EGLI IN DEN REGIERUNGSRAT,  
LISTE 2 INS ABSTIMMUNGSCOUVERT!**

Sozialdemokratische Partei Küttigen-Rombach [www.sp-kuettigen.ch](http://www.sp-kuettigen.ch)

SP



Tagesstrukturen Chamäleon  
Neueröffnung Gruppe BLAU



**TAG DER OFFENEN TÜR**  
Hort & Mittagstisch Dorf  
Samstag, 19. Oktober  
9 - 12 Uhr

- Schminkposten
- Bastel- und Spieleposten
- Ballone & Zauberei mit Thomy Widmer, Pamu Events
- Getränke & Snacks

Hauptstrasse 15, 5024 Küttigen

